

شماره کارت:

ترجمه و برداشتی
از
قرآن مجید

جزوه نوزدهم

ترجمه و برداشت از: استاد سید حسن ابطحی

تنظیم موضوعی: جمعی از دانشمندان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَ الصَّلَاةُ

وَ السَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ أَجْمَعِينَ لَا يِسِّيْمَا عَلَى
بَقِيَّةِ اللَّهِ رُوحِي وَأَرْوَاحِ الْعَالَمِينَ لِتُرَابِ مَقْدَمِهِ الْفِداءِ

«بیشگفتار»

این جزو با موضوع بندی مسئله «تزرکیه نفس» از آیات قرآن تنظیم شده و هر آیه‌ای که مربوط به موضوعی از این علم است بعد از همان آیه ترجمه شده و سپس برداشتی از آیات در فصل جداگانه‌ای ارائه داده شده است. و بخاطر آنکه مباحثمان فعلًا در مسائل تزرکیه نفس است قبل از

مسائل اعتقادی آیاتی که مربوط به مراحل تزرکیه نفس است در این جزو آورده شده است.
ضمناً نباید گمان کرد، آنچه را که در اینجا می‌نویسیم تفسیر آیات قرآن بوده و یا حتی توضیح قرآن است. بلکه فقط یک نوع راهنمایی است که برای تدبیر بیشتری در قرآن و توجه دوستان به سخنان حضرت حق جل و علا یادآوری شده است.

تا انشاء الله سالکین الى الله با تأمل زیادتری موفق به قرائت قرآن گردند. و ضمناً آیاتی که در این جزو قرائت می‌شود جایجا شده و تنظیم موضوعی گردیده است.

یعنی اگر شما بخواهید آیاتی که مربوط به تزرکیه نفس است را پشت سرهم قرائت کنید به ترتیب قرآن مجید در این جزو آورده شده است و بعدها سائر آیات که مربوط به عقاید و فروع احکام است در جزوات جداگانه‌ای آورده خواهد شد انشاء الله.

به امید موفقیت والسلام

سید حسن ابطحی



أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

آیات ۲۰-۲۲ از سوره توبه

الَّذِينَ أَمْتُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهُوا فِي سَبِيلِ اللّٰهِ بِأَمْوَالِهِمْ

وَأَنفُسِهِمْ أَغْظَمُ دَرَجَةً عِنْدَ اللّٰهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ (۲۰)

يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَرِضْوَانٍ وَجَنَّاتٍ هُمْ فِيهَا نَعِمُ

مُقْبِلُونَ (۲۱) خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا إِنَّ اللّٰهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ (۲۲)

ترجمه آیات ۲۰-۲۲

آنهاي که ايمان آورده‌اند و هجرت کرده‌اند و در راه خدا با اموال و جانهاي خود جهاد نموده‌اند، مقامشان نزد خدا بالاتر است و آنها پیروز و رستگارند. (۲۰)
پروردگارشان آنها را به رحمت و رضایت خود و به باعهای که برای آنها نعمت‌های دائمی دارند، بشارت می‌دهد. (۲۱)
برای همیشه در آنها خواهند بود، زیرا قطعاً پاداش بزرگی نزد خدا است. (۲۲)

بوداشت از آیات ۲۰-۲۲ (مهاجوت و جهاد)

سالک الى الله باید همیشه آماده مهاجرت و جهاد در راه خدا با جان و مالش باشد. زیرا کسی که اینگونه بود بالاترین درجه را پیدا کرده و به تصدیق خدای تعالیٰ تنها اینها رستگارند و خدا به اینها رحمت و رضایت خاصش را بشارت داده و بهشتی که نعمت دائمی دارد به آنها عنایت می‌فرماید و اجر بسیار بزرگی به آنها خواهد داد.

آیات ۲۳ - ۲۴ از سوره توبه

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُو أَبْنَاءَ كُمْ وَ إِخْرَانَكُمْ أَوْلِيَاءَ إِنْ أَشْتَحَبُوا

الْكُفَّارُ عَلَى الْأَلْسَانِ وَ مَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ (۲۴)

قُلْ إِنْ كَانَ أَبَاؤُكُمْ وَ أَبْنَاؤُكُمْ وَ إِخْرَانَكُمْ وَ أَزْوَاجُكُمْ وَ عَشِيرَتُكُمْ

وَ أَمْوَالُ أَقْرَفْتُمُوهَا وَ تِجَارَةً تَخْشُونَ كَسَادَهَا وَ مَسَاكِنٌ تَرْضُوْهَا

أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ وَ رَسُولِهِ وَ جِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا

حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ وَ اللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ (۲۵)

توجیه آیات ۲۳ - ۲۴

ای کسانی که ایمان آورده اید، اگر پدران و برادران شما کفر را بر ایمان ترجیح می دهند، آنها را ولی خود قرار ندهید و هر کس از شما، آنها را ولی خود قرار دهد، آنها همان ستمنگرانند. (۲۳)

بگو: اگر پدران شما و فرزندان شما و برادران شما و همسران شما و طائفه شما و اموالی که بدست آورده اید و تجاری که از کساد شدنیش می ترسید و خانه هائی که از آنها رضایت دارید، از خدا و پیامبرش و جهاد در راهش، در نزد شما محبوبتر است، منتظر باشید تا خدا عذابش را بر شما فروود آورد و خدا مردم فاسق را هدایت نمی کند. (۲۴)

برداشت از آیات ۲۳ - ۲۴ (محبت)

سالک الى الله باید در محبت و تولی نسبت به کفار و کسانی که راه ناسپاسی را انتخاب کرده اند حساس باشد و نگذارد آنها مورد محبت او واقع گردد. اگر چه پدرانشان یا فرزندانشان یا برادران و

همسرانشان و یا فامیلشان باشند، یا ثروتی باشد که با زحمت جمع آوری کرده یا مال التجارهای داشته باشد که بترسد تجارتیش کساد شود و یا کاخ و خانه‌ای داشته باشد که از آن بسیار خوشش بیاید. که اگر اینها محبوب‌تر از خدا و رسولش و جهاد در راه خدا برای او باشند باید بداند که او فاسق است و منتظر فرمان الهی در عذاب باشد و خدا او را هدایت نمی‌کند.

آیات ۳۴-۳۵ از سوره توبه

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ كَثِيرًا مِنَ الْأَخْبَارِ وَالرُّهْبَانِ لَيَأْكُلُونَ
أَفْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ
يَكْنِزُونَ الْذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يُنْفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرْهُمْ
بِعِذَابٍ أَلِيمٍ (۳۴) يَوْمَ يُحْمَى عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكْوَى إِلَيْهَا جِبَاهُهُمْ وَ
جُنُوْبُهُمْ وَظُهُورُهُمْ هَذَا مَا كَنَزْتُمْ لَا نَفْسٌ كُمْ فَدُوْقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْنِزُونَ (۳۵)

ترجمه آیات ۳۴-۳۵

ای کسانی که ایمان آورده‌اید، قطعاً جمع زیادی از کشیشها و راهب‌ها اموال مردم را به ناحق می‌خورند و مردم را از راه خدا باز می‌دارند و کسانی که طلا و نقره را ذخیره می‌کنند و آنها را در راه خدا انفاق نمی‌کنند، پس آنها را به مجازات دردناکی مژده بده. (۳۴)

روزی که آن طلا و نقره را در آتش دوزخ، سرخ و سوزان کرده و با آن صورتها و پهلوها و پشت‌هایشان را داغ می‌کنند، (به آنها گفته می‌شود: این همان چیزی است که برای خودتان ذخیره کرده‌اید، پس بچشید آنچه را که ذخیره می‌کردید. (۳۵)

بوداشت از آیات ۳۴-۳۵ (مال حرام خوردن)

سالک الى الله باید علم و دانش و زهد و تقوایش برای خدا باشد. زیرا اگر علم و دانش و تقوای ظاهری را برای دنیا و جمع آوری طلا و نقره تحصیل کرده باشد و آنها را در راه خدا اتفاق ننماید در راه

کمالات موقن نخواهد شد و عذاب در دنا کی هم در آخرت نصیبیش می گردد و خدای تعالی او را در جهنم معذب و مخلد می فرماید.

آیات ۳۶ - ۳۷ از سوره توبه

إِنَّ عِدَّةَ الشَّهْوَرِ عِنْدَ اللَّهِ أَثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ

السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةُ حُرُمٌ ذَلِكَ الَّذِي نِعْمَةُ الْقِيمِ فَلَا تَظْلِمُوا

فِيهِنَّ أَنْفُسَكُمْ وَقَاتَلُوا الْمُسْرِكِينَ كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ كَافَّةً وَأَعْلَمُوا

أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ (۳۶) إِنَّمَا النَّسَبَ إِلَى زِيادةِ الْكُفُرِ يُضَلُّ بِهِ الظِّنَنَ

كَفَرُوا يُحِلُّونَهُ عَامًا وَيُحِرِّمُونَهُ عَامًا لَمَنِ اطْهَرُوا عِدَّةَ مَا حَرَمَ اللَّهُ فَيُحِلُّوا

مَا حَرَمَ اللَّهُ زُيْنَ لَهُمْ سُوءُ أَعْمَالِهِمْ وَاللَّهُ لَا يَهِنُدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ (۳۷)

ترجمه آیات ۳۶ - ۳۷

قطعان عدد ماهها در نزد خدا در کتاب الهی از آن روز که آسمانها و زمین را آفریده، دوازده ماه است. چهار ماه از آن حرمت دارد. این است دین ثابت و پابرجا. پس در این چهار ماه به خودتان ستم نکنید و با همه مشرکین، دسته جمعی جنگ کنید، همان طوری که آنها دسته جمعی با شما جنگ می کنند و بدانید که خدا با پرهیزگاران است. (۳۶)

قطعان گمراه می شوند. یک سال، آن را حلال و سال دیگر آن را حرام می کنند تا به مقدار ماههایی که خدا حرام کرده بشود و به این ترتیب آنچه را که خدا حرام کرده است، حلال نمایند. اعمال زشتستان در نظرشان زیبا جلوه داده شده و خدا مردم کافر را هدایت نمی کند. (۳۷)

برداشت از آیات ۳۶-۳۷ (ماه قمری)

سالک الی الله باید آنچنان مطیع خدا و رسولش باشد که حتی ماه شمسی و میلادی را بر ماه قمری گه خدای تعالی آن را برای تعیین زمان قرار داده ترجیح ندهد و از صراط مستقیم خارج نشود. زیرا خدای تعالی با اهل تقوی است و ناسیان را هدایت نمی‌کند.

آیات ۳۸-۴۱ از سوره توبه

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ أَنْفِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَثْقَلْتُمْ
إِلَى الْأَرْضِ أَرْضِيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ فَمَا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
فِي الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ (۴۸) إِلَّا تَنْفِرُوا يُعَذِّبُكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا وَيَسْتَبِدِّلُ
قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوهُ شَيْئًا وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (۴۹) إِلَّا تَنْصُرُوهُ
فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثُانِيًّا أَثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ
يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزِنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا فَانْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَ
إِيَّاهُ بِحُجُودٍ لَمْ تَرَوْهَا وَ جَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَسْفَلًا وَ كَلِمَةَ اللَّهِ
هِيَ الْعُلْيَا وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (۵۰) إِنْفِرُوا خِفَاً وَ ثِقَالًا وَ جَاهِدُوا
بِأَمْوَالِكُمْ وَ أَنفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (۵۱)

ترجمه آیات ۳۸-۴۱

ای کسانی که ایمان آورده‌اید، شما را چه شده که هر وقت به شما گفته می‌شود برای جهاد در راه خدا حرکت کنید، بر زمین سنگینی می‌کنید؟ آیا به زندگی دنیا به جای آخرت راضی شده‌اید؟ با اینکه

متع زندگی دنیا در برابر آخرت بسیار ناچیز و کم است. (۳۸)

اگر برای جهاد حرکت نکنید، خدا شما را به عذاب دردناکی مجازات می‌کند و غیر شما، مردم دیگری را به جای شما قرار می‌دهد و شما نمی‌توانید هیچ زبانی به او برسانید و خدا بر هر چیزی توانا است. (۳۹)

اگر پیامبر را یاری نکنید، قطعاً خدا او را یاری کرده است، آن زمانی که کافران او را از مکه بیرون کردند و او نفر دوم از دو تن بود، وقتی که هر دو در غار بودند و زمانی که او به همراه خود می‌گفت: غمگین نباش، قطعاً خدا با ما است، پس خدا آرامش خود را بر پیامبر فرستاد و بالشگرهایی که آنها را نمی‌دیدند او را تقویت فرمود و خدا سخن و آئین کافران را پست و پائین قرارداد و سخن و آئین خدا را عالی و بر حق قرار داد و خدا توانای حکیمی است. (۴۰)

همگی با وسائل (وابزار جنگی) سبک و سنگین خارج شوید و با اموال و جانها یتان در راه خدیا جهاد کنید. این عمل برای شما بهتر است اگر بدانید. (۴۱)

بوداشت از آیات ۳۸ - ۴۱ (جهاد)

سالک الى الله در مرحله استقامت باید آنچنان خود را بسازد که اگر از طرف پروردگارش به او دستور جهاد داده شد کوتاهی نکند و زندگی دنیای ناچیز را بر آخرت ترجیح ندهد و چون می‌داند خدای تعالی بر او احاطه دارد و همه جا با او است و پیامبر اکرم ﷺ و ائمه اطهار علیهم السلام او را می‌بینند و در کنار او هستند از چیزی محروم نشود و از دشمن نترسد و با جان و مالش در راه خدای تعالی جهاد کند.

آیات ۴۲ - ۴۵ از سوره توبه

لَوْ كَانَ عَرَضاً قَرِيباً وَ سَفَرًا قَاصِدًا لَا تَبْعُولَكَ وَ لِكِنْ بَعْدَتْ عَلَيْهِمُ الشَّقَّةُ

وَ سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَوْ أَسْتَطَعْنَا لَخَرْجُنَا مَعَكُمْ يُهْلِكُونَ أَنفُسَهُمْ وَ اللَّهُ

يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ (۴۲) عَفَا اللَّهُ عَنْكَ لَمْ أَذِنْتَ لَهُمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكَ

الَّذِينَ صَدَقُوا وَ تَعْلَمَ الْكَاذِبُونَ (۴۳) لَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ

وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَ أَنفُسِهِمْ وَ اللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ (۴۴)

إِنَّمَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَإِذْ تَابَتْ قُلُوبُهُمْ

فَهُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا يَتَرَدَّدُونَ (٤٥)

ترجمه آيات ۴۲-۴۵

اگر غنیمت زودرسی و سفر آسانی باشد، حتماً از تو پیروی می‌کنند، ولی چون برای آنها راه دور و پر مشق‌تر است، سریع‌چی می‌نمایند و به زودی به خدا قسم می‌خورند که اگر توانائی داشتیم، همراه شما خارج می‌شدیم. اینها خودشان را نابود می‌کنند و خدا می‌داند که آنها دروغ می‌گویند. (۴۲)
خدا از تو بگذرد، چرا قبل از اینکه افراد راستگو برای تو مشخص شوند و دروغگویان را بشناسی به آنها اجازه دادی؟ (۴۳)

آنها که به خدا و روز قیامت ایمان دارند، هیچگاه برای جهاد با اموال و جانهاشان از تو اجازه نمی‌گیرند و خدا پرهیزگاران را می‌شناسد. (۴۴)

فقط آن کسانی که به خدا و روز قیامت ایمان نیاورده‌اند و دلهایشان در شک و تردید است، از تو اجازه می‌گیرند (که جهاد نکنند). آنها در شک خودشان سرگردانند. (۴۵)

برداشت از آیات ۴۲-۴۵ (استقامت)

سالک الى الله نباید در راه خدا تنها برای کارهای آسان و زودگذر از خود آمادگی نشان دهد و در کارهای سخت و مشکل تن از زیر بار در ببرد. زیرا افراد این چنینی برای ضعف در استقامت‌شان عذرها یی می‌آورند و می‌خواهند به هر وسیله‌ای که شده ضعف خود را به عنانی و چیزی نسبت بدهند و یک راه فیاری برای خود پیدا کنند. ولی اگر مرئی آنها قاطعیت داشته باشد، به هیچ وجه و برای هیچ عذری نمی‌گذارد آنها سستی کنند. شما مؤمنین و اهل تزکیه نفس را ببینید که هر پیشنهادی به آنها از طرف شرع مندّس اسلام می‌شود هر چه باشد ولو در جبهه جنگ حاضر شدن و کشته شدن باشد می‌پذیرند و با آغوش باز از آن استقبال می‌کنند.

آیات ۴۹-۵۲ از سوره توبه

وَ مِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ أَئْذَنْ لِي وَلَا تَفْتَنِي إِلَّا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا وَ إِنَّ جَهَنَّمَ

لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ (۴۹) إِنْ تُصِبِّكَ حَسَنَةٌ تَسْوِهُمْ وَ إِنْ تُصِبِّكَ مُصِيبَةٌ

يَقُولُوا قَدْ أَخَذْنَا آمْرَنَا مِنْ قَبْلٍ وَ يَتَوَلَّوْا وَ هُمْ فَرِحُونَ (۵۰) قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا

إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا هُوَ مَوْلَينَا وَ عَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ (۵۱)

قُلْ هَلْ تَرَبَّصُونَ بِنَا إِلَّا أَحَدَى الْحُسْنَيْنِ وَ نَحْنُ نَرَبَّصُ بِكُمْ أَنْ يُصِيبَكُمْ

اللَّهُ بِعَذَابٍ مِنْ عِنْدِهِ أَوْ بِأَيْدِنَا فَتَرَبَّصُوا إِنَّا مَعَكُمْ مُتَرَبَّصُونَ (۵۲)

ترجمه آيات ۴۹-۵۲

واز آنها کسی است که می گوید: به من اجازه (ماندن) بده و مرا در فتنه و آزمایش نینداز. آگاه باشید که آنها در فتنه سقوط کرده اند و قطعاً جهنم بر کافران احاطه دارد. (۴۹)

اگر خبری به تو برسد، آنها را ناراحت می کند و اگر مصیبتي به تو برسد، می گویند: ما تصمیم کار خود را قبل اگرفته ایم و بر می گردند در حالی که آنها خوشحالند. (۵۰)

بگو: هرگز چیزی جز آنچه خدا برای ما نوشته و مقرر داشته، نخواهد رسید. او مولا و سرپرست ما است. پس مؤمنان تنها باید بر خدا توکل کنند. (۵۱)

بگو: آیا برای ما جزیکی از دو خوبی را انتظار دارید؟ ولی برای شما ما انتظار داریم که خدا عذابی از جانب خود یا به دست ما به شما برساند. پس شما انتظار بکشید، ما هم با شما انتظار می کشیم. (۵۲)

برداشت از آيات ۴۹-۵۲ (امتحان)

آنایی که تزکیه نفس نکرده و یا آن را جدی نگرفته و استقامت ندارند از استاد و مریبی خود می خواهند که به آنها در کارهای مشکل اجازه استراحت بدهد و آنها را امتحان نکند. زیرا اگر آنها را امتحان کند سقوط می کنند و اگر سالکین الى الله به مشکلی در راهشان برسورد کنند آن عده افراد ضعیف خوشحال می شوند که چه خوب شد ما با آنها نبودیم و اگر موقیتی پیدا کنند ناراحت می شوند ولی این عده افراد باید بدانند که اگر قدری صبر می کردند می دیدند که در هر حال موقیت با اهل تزکیه نفس و آنایی که دارای استقامت هستند می باشد.